

أَللهُ اللهُ العَزِيزُ  
اللهُ اللهُ الكَرِيمُ  
اللهُ اللهُ سُبْحَانَ اللهُ  
اللهُ اللهُ صَلْطَانَ اللهُ

Allāh Allāh, Azīz Allāh,  
Allāh Allāh Karīm Allāh,  
Allāh Allāh Subḥān Allāh,  
Allāh Allāh Sulṭān Allāh!

Allāh Allāh, Azīz Allāh,  
Allāh Allāh Karīm Allāh,  
Allāh Allāh Subḥān Allāh,  
Allāh Allāh Sulṭān Allāh!

أَعُوذُ بِاللّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
رَبَّنَا نَعُوذُ بِكَ مِنَ  
الشَّيَاطِينِ وَ الشُّرُورِ  
بِدُونِ عَوْنِكَ نَحْنُ عِبَادٌ عَاجِزُونَ

A‘ūdḥ bi l-llāhi mina sh-shayṭāni r-  
rajīm, bismi l-llāhi r-raḥmāni r-raḥīm.  
rabbanā na‘ūdhu bika mina sh-  
shayāṭīni wa sh-shurūr,  
bidūni ‘awnika naḥnu ‘ibādun ‘ajizūn.

A‘ūdhu bi-llāhi mina sh-shayṭāni r-  
rajīm, bismi llāhi r-raḥmāni r-raḥīm.  
We seek refuge from evil and devils in  
You, O our Lord! Without Your help,  
we are powerless servants.

إِنْ لَمْ تَعُنَا فَلَا طَاقَةَ لَنَا عَلَى  
الشَّيَاطِينِ وَ الشُّرُورِ وَ كَأَنَّ  
اللهُ العَظِيمُ يَقُولُ

In lam tu‘innā fa lā qudrata lanā ‘ala  
sh-shayāṭīni wa sh-shurūr wa ka’anna l-  
llāhu l-‘adhīmu yaqūl:

If You do not help us, we have no  
power against the devils and evil. And  
He, Allāh Almighty, says:

أَنَا أَعْرِفُ جَيِّدًا مِنْ أَنْتُمْ  
وَ أَعْرِفُ فِي أَيِّ أَحْوَالٍ تَعِيشُونَ  
وَ لِذَلِكَ أَعْطَيْتُكُمْ رَقْمًا  
الطَّوَارِئِ إِذَا احْتَجَجْتُمْ دَعْمِي وَ عَوْنِي  
الْأَلَهِيِّ فَادْعُونِي

„Anā a‘rifu jayidan man antum  
wa a‘rifu fi ayyi aḥwālīn ta‘īshūn  
wa lidhālika a‘ṭaytukum raqama ṭ-  
ṭawāri’. Idhā iḥtajtum da‘mī wa ‘awnī  
al-ilāhī, fa d-d‘ūnī!“

„I know very well who you are and I  
know the circumstances in which you  
live. And so I have given you an emer-  
gency number. If you need My divine  
support, please call Me.“

فَكَيْفَ تَدْعُوهُ؟ لَقَدْ أَعْطَانَا هَذَا  
الرَّقْمَ لِكَيْ نَسْتَطِيعَ أَنْ نَصِلَ إِلَيْهِ  
سَرِيعًا إِذَا احْتَجَجْنَا لِعَوْنِهِ

Fa kayfa tad‘ūh? Laqad a‘ṭāna hādha r-  
raqam likay nastaṭī‘u an naṣīla ilayhi  
sarī‘an, idhā iḥtajnā li ‘awnih.

How do you call Him? He has given us  
this number so that we can reach Him  
quickly when we need His help

هناك ملايين من أرقام التليفون  
و لكن تلك الخاصة بالشرطة  
و الإسعاف و المطافي تكون قصيرة  
جدا ، من رقم او اثنين او  
ثلاثة الناس  
اخترعوها حتى اذا احتاجو مساعدة  
يتصلوا بها فتصلهم سريعا

Hunāka malāyīn min arqāmi t-tilifūn,  
wa lākin tilka l-khāṣṣa bi sh-shurṭa  
wa l-is‘āf wa l-maṭāfi, takūnu qaṣīratan  
jiddan, tatakawwanu min raqam aw  
ithnayni aw thalātha. An-nāsu  
ikhtara‘ūha ḥattā idhā iḥtāju musā‘ada,  
yattaṣilū bihā fa taṣīlum sarī‘an

There are millions of telephone  
numbers, but the ones for police the fire  
brigade, or ambulance are very short -  
just one, two or three digits. People in-  
vented these numbers so that when they  
need help, they can call that number  
and help will reach them so quickly.

اذا احتججت عونه الألهي فقولوا  
بسم الله الرحمن الرحيم  
و لا تحتاج غيرها

Idhā iḥtajtum ‘awnahu l-ilāhiyy fa qūlu:  
„Bismi l-llāhi r-raḥmāni r-raḥīm.“ Wa  
lā taḥtāju ghayrha.

When you need His divine help, say,  
„Bismi llāhi r-raḥmani r-raḥīm!“  
Nothing else is needed -

فيكون بجانبك و يعينك و  
تشعر بذلك ذا كنت حاضرا  
تشعر بهذه القوة ادعوه قائلا  
: بسم الله الرحمن الرحيم  
فيقول: أنا مع عبدي اذا دعان

Fa yakūnu bi jānibika wa yu‘īnuka wa  
tash‘uru bi dhālik idhā kunta ḥāḍiran  
tash‘uru bi hādhihi l-quwwa, id‘ūhu  
qā‘ilan: „Bismi l-llāhi r-raḥmāni r-ra-ḥīm“  
fayaqūl „anā ma‘a ‘abdī idhā da‘ānī.

He is with you, helping you, you can  
feel Him. If you are present, you can  
feel that power. Call Him! Say, „Bismi  
llāhi r-raḥmāni r-raḥīm!“ Then He says,  
„I am with my Servant, if he calls“.

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ

”Wa idhā sa-āla ‘ibādī ‘annī,  
fa-‘innī qarīb.

„And when My servants ask you about  
Me, I Am near.“ (2:186)

فقولوا بسم الله الرحمن الرحيم  
قبل شروق الشمس ألف مرة

Fa qūlu: „Bismi l-llāhi r-raḥmāni r-ra-ḥīm“  
— qabla shurūq: alf maratan —

Say: „Bismi l-llāhi r-raḥmāni r-ra-ḥīm“  
— before sunrise: thousand times —